



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 14 июня 2013 г. № 978-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области высшего образования

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минобрнауки России согласованный с МИДом России и предварительно проработанный с Эстонской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области высшего образования (прилагается).

Поручить Минобрнауки России провести переговоры с Эстонской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве
в области высшего образования

Правительство Российской Федерации и Правительство Эстонской Республики, в дальнейшем именуемые Сторонами,

в целях дальнейшего совершенствования и развития сотрудничества в области высшего образования между двумя странами на основе принципов равенства и взаимной выгоды,

принимая во внимание, что такое сотрудничество будет способствовать укреплению дружественных отношений между двумя странами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны способствуют установлению и развитию прямых партнерских связей между образовательными организациями высшего образования Российской Федерации и учреждениями высшего образования Эстонской Республики (далее - образовательные организации государств Сторон) и поощряют их участие в международных образовательных проектах, конференциях и семинарах на двусторонней и многосторонней основе с учетом интеграционных процессов в области высшего образования, происходящих в Европе, и в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 2

Уполномоченными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Российской Стороны - Министерство образования и науки Российской Федерации;

от Эстонской Стороны - Министерство образования и науки Эстонской Республики.

Статья 3

Стороны способствуют развитию сотрудничества в области высшего образования и в этих целях предоставляют как на взаимной основе, так и в одностороннем порядке стипендии на обучение по образовательным программам высшего образования в образовательных организациях государств Сторон.

Количество стипендий на обучение, а также условия приема на обучение определяются и согласовываются уполномоченными органами Сторон дополнительно.

Статья 4

Стороны оказывают содействие в развитии и реализации совместных образовательных программ и в установлении других форм международного сотрудничества в сфере высшего образования между образовательными организациями государств Сторон, признанными в рамках национальной системы образования.

Международное сотрудничество между образовательными организациями государств Сторон осуществляется в порядке, установленном законодательством каждого из государств Сторон.

Статья 5

Стороны поддерживают инициативы, связанные с изучением и преподаванием русского языка и русской литературы в Эстонской Республике и эстонского языка и эстонской культуры в Российской Федерации, в том числе оказывают содействие в направлении научно-педагогических работников в области русского и эстонского языков в образовательные организации государств Сторон для повышения квалификации и долгосрочной педагогической работы.

Статья 6

Стороны оказывают содействие в приглашении научно-педагогических работников и студентов для участия в национальных и международных семинарах, конференциях и симпозиумах, организуемых в государствах Сторон.

Сроки и условия участия согласуются уполномоченными органами Сторон в каждом конкретном случае.

Статья 7

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны в случае необходимости могут создать рабочую группу, задачами которой будут являться:

подготовка рекомендаций и предложений по перспективным направлениям сотрудничества в области высшего образования;

анализ реализации совместных образовательных проектов и программ.

Рабочая группа собирается по мере необходимости поочередно на территории Российской Федерации и Эстонской Республики.

Статья 8

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Эстонская Республика, а также из их членства в международных организациях.

Статья 9

По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, оформляемые протоколом к настоящему Соглашению.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Любая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения путем направления по дипломатическим каналам письменного уведомления об этом другой Стороне. В таком случае действие настоящего Соглашения прекращается по истечении 6 месяцев со дня получения такого уведомления.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает действие Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области образования, подписанное в г. Москве 21 октября 1994 г.

Совершено в г. " " 201 г. в двух экземплярах, каждый на русском и эстонском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Эстонской Республики
